

Inside the OSD Podcast Episode 14 - Foreign Exchange Students / Inside the OSD Podcast Episodio 14 - Estudiantes extranjeros de intercambio

Speaker1: [00:00:00] We are fortunate to have foreign exchange students at Oregon High School. While these students join us to gain new culturally enriching experiences, they provide just as much enrichment and learning to our school community. Now that they've been here for a while, we're excited to meet up with them and to learn about their experiences and how their year has been going.

Orador1: [00:00:00] *Somos afortunados de tener estudiantes extranjeros de intercambio en Oregon High School. Si bien estos estudiantes se unen a nosotros para obtener nuevas experiencias culturalmente enriquecedoras, brindan el mismo enriquecimiento y aprendizaje a nuestra comunidad escolar. Ahora que han estado aquí por un tiempo, estamos emocionados de reunirnos con ellos y conocer sus experiencias y cómo ha ido su año.*

Speaker2: [00:00:23] Welcome to this episode of Inside the OSD podcast, where it's all about the kids. Here is your host. Lifelong educator, and our superintendent, Dr. Leslie Bergstrom.

Orador2: [00:00:23] *Bienvenidos a este episodio del podcast Inside the OSD, donde se trata de los niños. Aquí está su anfitriona. Educadora de toda la vida y nuestra superintendente, la Dra. Leslie Bergstrom.*

Speaker3: [00:00:37] Thank you so much for joining me today. This is an important episode and I know our listeners are eager to hear about your experiences here at Oregon High School. So let's start with some introductions. I'd like you to share your name and your home country and your year at school, and you could either talk about your -- the year in school that you are here in Oregon or at home, because I know it's very different. Some of you could be seniors at home, but juniors here or -- and lots of different situations. So you can answer that question however you would like. And I'll start over here.

Orador3: [00:00:37] *Muchas gracias por acompañarme hoy. Este es un episodio importante y sé que nuestros oyentes están ansiosos por escuchar sus experiencias aquí en Oregon High School. Entonces, comencemos con algunas presentaciones. Me gustaría que compartiera sus nombres y sus países de origen y sus grados en la escuela, y podrían hablar sobre sus... sus grados aquí en Oregón o en sus países, porque sé que es muy diferente. Algunos de ustedes podrían ser seniors (grado 12) en su país, pero juniors (grado 11) aquí o... y muchas situaciones diferentes. Así que pueden responder a esa pregunta como quieran. Y voy a empezar por aquí.*

Speaker4: [00:01:13] Okay. Um, I'm Nina. I'm from Germany and I'm considered as a junior here. But I have three more years in Germany of high school and I'm 16 years old.

Orador4: [00:01:13] *Está bien. Eh, soy Nina. Soy de Alemania y me consideran un junior aquí. Pero tengo tres años más en Alemania de secundaria y tengo 16 años.*

Speaker3: [00:01:23] Thank you.

Orador3: *Gracias.*

Speaker5: [00:01:24] My name is Nayra. I'm from Spain. I'm a senior here and I'm a senior in Spain too.

Speaker5: [00:01:24] *Mi nombre es Nayra. Soy de España. Soy senior aquí y también soy senior en España.*

Speaker6: [00:01:32] My name is Jaime. I'm also from Spain. I'm 17 years old and I'm a senior in high school.

Speaker6: [00:01:32] *Mi nombre es Jaime. Yo también soy de España. Tengo 17 años y estoy en el último año de secundaria.*

Speaker4: [00:01:38] My name is Leandra. I'm from Germany and I'm also a junior here. My name is Giada. I'm from Italy and I'm a senior here, but I have one year left in Italy.

Orador4: [00:01:38] *Mi nombre es Leandra. Soy de Alemania y también soy un junior aquí. Mi nombre es Giada. Soy de Italia y estoy en el último año aquí, pero me queda un año en Italia.*

Speaker5: [00:01:49] My name is Coline. I'm from France and I'm in -- I'm a senior here and I'm already graduated in France.

Orador5: [00:01:49] *Mi nombre es Coline. Soy de Francia y estoy en -- Soy un estudiante de último año aquí y ya me gradué en Francia.*

Speaker3: [00:01:57] Thank you. So everybody comes here with a lot of different experiences and you come to Oregon High School and that is a giant change for you. So it makes me think, why did you decide to be a foreign exchange student and what made you select the United States? And whoever wants to start that one, go right ahead.

Orador3: [00:01:57] *Gracias. Así que todo el mundo viene aquí con muchas experiencias diferentes y vienes a la Escuela Secundaria de Oregón y eso es un gran cambio para ustedes. Entonces me hace pensar, ¿por qué decidieron ser estudiantes de intercambio y qué les hizo elegir Estados Unidos? Y quien quiera empezar con eso, adelante.*

Speaker4: [00:02:18] I can just start again. Um, I've kind of started over COVID because I didn't really have a lot of stuff going on, so I had time to think about what I want to do and I kind of had to think about because my school ended in 10th grade in Germany, and then I have to go to another school, but you don't have to do it. So I kind of had to think about what I want to do, like in my life and what do you want to do? And then I -- the idea came kind of -- the idea came up to do an exchange and I chose the US because there was a scholarship I applied to and it was for the US. Okay. And then I got the scholarship too, and it was just only for the US. And that's --

Orador4: [00:02:18] *Puedo empezar otra vez. Um, comencé con COVID porque realmente no tenía muchas cosas sucediendo, así que tuve tiempo para pensar en lo que quiero hacer y tuve que pensar porque mi escuela terminó en décimo grado en Alemania, y luego tengo que ir a otra escuela, pero no es obligatorio. Así que tuve que pensar en lo que quiero hacer, como en mi vida y ¿qué quieres hacer? Y luego yo... surgió la idea de... surgió la idea de hacer un intercambio y elegí EE. UU. porque había una beca a la que solicité y era para EE. UU. Bueno. Y luego obtuve la beca también, y era solo para los EE. UU. Y eso es...*

Well, congratulations on the scholarship!

Bueno, ¡felicidades por la beca!

Speaker5: [00:02:58] Thank you. That's great. Okay.

Orador5: [00:02:58] *Gracias. Genial. Bueno.*

Speaker3: [00:03:00] Anybody else?

Orador3: [00:03:00] *Alguien más?*

Speaker6: [00:03:02] I can go. So I was going to change school in Spain from like 11th grade to 12th grade, and that was already like a very difficult change because it would be -- it was going to be the last year of school. So my mother was like, we have already this problem, so let's try to look for other, I don't know, experiences or challenges. So she told me like, "Would you like to go to an exchange year?" And I actually say like, "I would like to, but only if it's in the US," because they always offer you maybe the UK, Ireland or the US. And I always like, I'm sorry, but like UK and Ireland, it doesn't sound as good at the US. So I said like "If it's in the US I would love to." We start of trying to find and we found uh, how to go and we could do it and that's it.

Speaker6: [00:03:02] *Yo puedo. Así que iba a cambiar de escuela en España de 11 grado a 12 grado, y eso ya era como un cambio muy difícil porque sería... iba a ser el último año de escuela. Entonces mi madre dijo, ya tenemos este problema, así que tratemos de buscar otros, no sé, experiencias o desafíos. Así que ella me dijo algo como, "¿Te*

gustaría ir a un año de intercambio?" Y de hecho digo: "Me gustaría, pero solo si es en los EE. UU.", porque siempre te ofrecen tal vez el Reino Unido, Irlanda o los EE. UU. Y siempre me gusta, lo siento, pero como en Reino Unido e Irlanda, no suena tan bien como Estados Unidos. Así que dije: "Si es en los EE. UU., me encantaría". Empezamos a tratar de encontrar y encontramos eh, cómo ir y podíamos hacerlo y eso es todo.

Speaker3: [00:04:01] And then you ended up here. Okay. Okay. Thank you. Anybody else?

Speaker3: [00:04:01] *Y luego terminaste aquí. Bueno. Bueno. Gracias. ¿Alguien más?*

Speaker5: [00:04:07] Okay, I'll go. I -- my aunt came to America, so I've seen how she lived here. So I ask that since eight years old. And when I turned 16, like, we found out I could come to the United States, But I wanted to come. I wanted -- I asked to go to -- I didn't want to come to America at the beginning. But then they say, like in England and in Canada, they pay the host parents so the host parents don't get you because they want you. They get you because they want the money, so they don't treat you as good as in America. So we thought that America also was like a really great place. The things like I was scared of the guns. So yeah, I just prefer having a better family.

Speaker5: [00:04:07] *Está bien, voy yo. Yo... mi tía vino a Estados Unidos, así que he visto cómo ella vivía aquí.*

Entonces había pedido venir acá desde los ocho años. Y cuando cumplí 16 años, nos enteramos de que podía venir a los Estados Unidos, pero yo quería venir. Quería, pedí ir a, no quería venir a Estados Unidos al principio. Pero luego dicen, como en Inglaterra y Canadá, les pagan a los padres anfitriones, así que los padres anfitriones no te reciben por querer. Te hospedan porque quieren el dinero, así que no te tratan tan bien como en Estados Unidos. Así que pensamos que Estados Unidos también era como un gran lugar. La única cosa de la que tenía miedo eran las armas. Así que sí, prefiero tener una mejor familia.

Speaker3: [00:04:54] Okay. All right. Anybody else want to go?

Altavoz3:[00:04:54]Bueno. Está bien. ¿Alguien más quiere compartir?

Speaker5: [00:05:00] Please do.

Altavoz5:[00:05:00]Por favor, compartan.

Speaker4: [00:05:03] I'll decide to come here during COVID quarantine, and I choose the US because it was like the American dream, You know, like sports, like football cheerleaders and. Yeah.

Altavoz4:[00:05:03]Decidí venir aquí durante la cuarentena de COVID, y elegí los EE. UU. porque era como el sueño americano, ya sabes, como los deportes, como las porristas de fútbol y. Sí.

Speaker3: [00:05:17] It sounds like movies. Yeah.

Altavoz3:[00:05:17]*Suena como películas. Sí.*

Speaker4: [00:05:20] And now I'm here.

Altavoz4:[00:05:20]*Y ahora estoy aquí.*

Speaker3: [00:05:21] Okay, I know that when I've heard all of you speak about your experiences before, it sounded like some of you had parents who were really excited and wanted you to come here, and some of you had parents that were a little nervous about you leaving home.

Altavoz3:[00:05:21]*Bueno, sé que cuando los escuché hablar sobre sus experiencias antes, parecía que algunos de ustedes tenían padres que estaban realmente emocionados y querían que vinieran aquí, y algunos de ustedes tenían padres que estaban un poco nerviosos porque salieron de casa.*

Speaker5: [00:05:37] And being so far away.

Altavoz5:[00:05:37]Y estando tan lejos.

Speaker3: [00:05:38] And so you've come from a wide variety of, I don't know, the beginnings of your journey where it was different for every one of you. And I remember you saying that almost all of you said you wanted to go to someplace warm. Right? You were imagining beaches in Florida or something like that, and then you ended up in Wisconsin. And if anybody wants to talk about that, I thought that was a really interesting part of your story when I've heard you in the past.

Altavoz3:[00:05:38]Y entonces han venido de una amplia variedad de, no sé, los comienzos de sus viajes fueron diferentes para cada uno de ustedes. Y recuerdo que dijeron que casi todos decían que querían ir a algún lugar cálido. ¿Bien? Estaban imaginando playas en Florida o algo así, y luego terminaron en Wisconsin. Y si alguien quiere hablar de eso, pensé que era una parte muy interesante de su historia cuando les escuché en el pasado.

Speaker7: [00:06:10] Well.

Altavoz7:[00:06:10]Pues.

Speaker6: [00:06:11] When you're applying to the exchange here, at least in my case, they ask you hundreds of questions to try to find the perfect family with the perfect place. So answering those questions, they always ask, like, "what would you prefer? Like what type of weather" or whatever. So I feel like if all we have to choose, we will prefer a warmer place.

Altavoz6:[00:06:11]Cuando estás aplicando al intercambio aquí, al menos en mi caso, te hacen cientos de preguntas para tratar de encontrar la familia perfecta en el lugar perfecto. Entonces, respondiendo a esas preguntas, siempre preguntan, "¿qué preferirías? ¿Qué tipo de clima?" o lo que sea. Así que siento que si todos tenemos que elegir, preferiríamos un lugar más cálido.

Speaker3: [00:06:39] If your choice is warm or cold, you pick warm.

Altavoz3:[00:06:39]Si su elección es cálida o fría, eligen cálida.

Speaker6: [00:06:42] If I can choose. Sure. I, uh. I would prefer that. But, like, I don't know what happened with my answers. Maybe they didn't read it or something, but they - they were like, "You want a warm place? Then Wisconsin." I don't know why. I feel it's because one of the answers that I like, one of the questions was like, told me sports that you like. And I answer this ski. I like to ski. But like something extra is nothing important or nothing. And they took that and say, okay, let's go to a place with snow.

Altavoz6:[00:06:42]Si puedo elegir. Sí. Yo, eh preferiría eso. Pero, como, no sé qué pasó con mis respuestas. Tal vez no lo leyeron o algo así, pero dijeron: "¿Quieres un lugar cálido? Luego, Wisconsin". No sé por qué. Siento que es porque una de las respuestas que me gustan, una de las preguntas fue como, dime los deportes que te gustan. Y respondí a esa 'esquí, me gusta esquiar'. Pero como algo extra no es nada importante o nada. Y tomaron eso y dijeron, está bien, vamos a un lugar con nieve.

Speaker3: [00:07:16] That's great. That's great. So and anybody can answer this one too. Just pop in. What was it like to arrive here and start the school year? What were some of your first observations as you started school here in Oregon?

Altavoz3:[00:07:16]Genial. Genial. Entonces, cualquiera puede responder a esta también. Solo hablen cuando quieran. ¿Cómo fue llegar aquí y comenzar el año escolar? ¿Cuáles fueron algunas de sus primeras observaciones cuando comenzaron asistir a la escuela aquí en Oregón?

Speaker5: [00:07:30] I will say for me it was easier than I think for most because I went -- I started one month before I came to school actually, because I want -- I knew I wanted to do volleyball because that's my sport. So I came like -- when I got my my close family, I only had one month between they gave me my host family until I actually met them. So I didn't have, like most people like months talking to them or anything because they gave me and I was like, "Hey, when -- where

are the volleyball tryouts? Can I just go?" So I flew a Sunday and the next Monday I was already playing volleyball. So it was like really quick.

Altavoz5:[00:07:30]*Diré que para mí fue más fácil que para la mayoría porque comencé un mes antes de llegar a la escuela en realidad, porque quería – sabía que quería hacer voleibol porque ese es mi deporte. Así que vine como... cuando conseguí a mi familia cercana, solo tenía un mes entre cuando me dieron mi familia anfitriona hasta que realmente los conocí. Así que no tuve, como la mayoría de la gente, como meses hablando con ellos o cualquier cosa porque me dieron una familia y yo estaba como, "Oye, ¿cuándo, dónde son las pruebas de voleibol? ¿Puedo irme?" Entonces volé un domingo y al lunes siguiente ya estaba jugando voleibol. Así que fue muy rápido.*

Speaker4: [00:08:10] I came one week late and I was just like, like throwing it, like, just like throwing that and like, yeah, here you go. But it was crazy because I never were like, in that situation that I like, knew no one. Like in the city where I grew up, I like know people from kindergarten or like earlier grades. But here just come in and it's like hundreds of people you never seen in your life. I thought that was interesting. And to see you like look back and see how like, thought about some people and then like I get to know them better. And they were like, totally different. I thought that was very interesting. Yeah. And it also helped to like, have all you guys, like the exchange students, at the beginning because you like went through all that together and I kind of connect very good.

Altavoz4:[00:08:10]*Llegué una semana tarde y estaba como, aquí de repente, y como, sí, aquí tienes. Pero fue una locura porque nunca estuve como, en esa situación donde, no conocía a nadie. Al igual que en la ciudad donde crecí, conozco a gente de kínder o de grados anteriores. Pero aquí solo entre y había cientos de personas que nunca había visto en mi vida. Yo pensé que era interesante. Y como es reflexionar y pensar en qué pensaba de algunas personas y luego las conocí mejor. Y eran como, totalmente diferentes. Pensé que era muy interesante. Sí. Y también ayudó como, tener a todos ustedes, como los estudiantes de intercambio, desde el principio porque pasamos por todo eso juntos y me conecté muy bien.*

Speaker3: [00:08:53] So I imagine even though all of you have excellent English skills, I imagine the first few days translating everything in your head made you tired.

Altavoz3:[00:08:53]*Así que imagino que aunque todos ustedes tienen excelentes habilidades en inglés, imagino que los primeros días traduciendo todo en su cabeza los cansaron.*

[Yeah, I'm so tired.

Sí, estoy tan cansada.]

Speaker6: [00:09:06] We started from the beginning because we -- at least I flew to the US completely alone from Spain to the US. So it started already, like on the plane when they started talking in English. And even with the, like, the radio plane. I don't know, like I didn't understand anything like zero. So it's really to say like, okay, my English is not enough, I'm going to have problems here. But actually my biggest worry before coming here was my English was going to be enough. It's not a problem. [Oh, that's good to hear!] It's because even though you don't speak a perfect English, they understand what you're saying, even though you're saying the things wrong. Like you can have, you can not use, I don't know, the past tense in one sentence that you have to use, but they know what you're talking about. So you can have a normal conversation without having a really good English level.

Altavoz6:[00:09:06]*Comenzamos desde el principio porque nosotros – al menos volé a los EE. UU. completamente solo de España a los EE. UU. Así empezó ya, como en el avión cuando empezaron a hablar en inglés. E incluso con el avión de radio. No sé, como que no entendí nada como cero. Así que en realidad es como decir, está bien, mi inglés no es suficiente, voy a tener problemas aquí. Pero en realidad, mi mayor preocupación antes de venir aquí era si mi inglés sería suficiente. No es un problema. [¡Es bueno escuchar eso!] Es porque a pesar de que no hablas un inglés perfecto, ellos entienden lo que estás diciendo, aunque estés diciendo las cosas mal. Como puedes tener, no puedes usar, no sé, el*

tiempo pasado en una oración donde lo tienes que usar, pero saben de lo que estás hablando. Entonces puedes tener una conversación normal sin tener un muy buen nivel de inglés.

Speaker3: [00:10:02] And are you having conversations? Are you starting to enjoy having friends here in the United States? [Yeah, yeah.] What's been a big part of that experience? What's helped you meet people? Sports, obviously is one thing, right?

Altavoz3:[00:10:02] *¿Y estás teniendo conversaciones? ¿Estás empezando a disfrutar de tener amigos aquí en los Estados Unidos? [Sí, sí.] ¿Cuál ha sido una gran parte de esa experiencia? ¿Qué te ha ayudado a conocer gente? Deportes, obviamente es una cosa, ¿verdad?*

Speaker5: [00:10:19] Going to games. Like I -- all my friends like my actual what I say closest friends. I haven't met them at school. Like nobody in classes, [Really?] I met them all -- like my also like my best friends are volleyball teammates or like people I met at football, basketball games. And I don't have my friends. I don't have any classes with them.

Altavoz5:[00:10:19] *Ir a los juegos. Como yo, a todos mis amigos, como mis verdaderos amigos más cercanos. No los he conocido en la escuela. Como nadie en las clases, [¿En serio?] Los conocí a todos, como mis mejores amigos son compañeros de equipo de voleibol o como personas que conocí en los partidos de fútbol y baloncesto. Y no tengo mis amigos... no tengo clases con ellos.*

Speaker6: [00:10:43] Like in my case, I don't -- I don't do any sports this year. So I couldn't go for athletics or like I start knowing a couple people because maybe I ask them for rides or something like that. Because living, living in America without a car, it's completely impossible. So maybe I was friends with maybe two people because I was friends with them. They present their friends and I start getting along with everyone.

Altavoz6:[00:10:43] *Como en mi caso, no... no practiqué ningún deporte este año. Entonces no podría ir a hacer atletismo o empezar a conocer a un par de personas porque tal vez les pido rides (transportación) o algo así. Porque vivir, vivir en Estados Unidos sin coche, es completamente imposible. Así que tal vez era amigo de dos personas porque era amigo de ellos. Me presentan a sus amigos y empiezo a llevarme bien con todos.*

Speaker3: [00:11:21] Absolutely. So it sounds like rides - asking people for rides is also a pretty big deal.

Altavoz3:[00:11:21] *Absolutamente. Entonces suena como paseos: pedirle a la gente que los lleve también es un asunto importante.*

Speaker6: [00:11:29] Yeah.

Altavoz6:[00:11:29] *Sí.*

Speaker4: [00:11:30] Yeah. You spent a lot more time in cars. Yeah, like, I had so much conversations in just cars and, like.

Altavoz4:[00:11:30] *Sí. Pasamos mucho más tiempo en autos. Sí, tuve tantas conversaciones solo en autos y, como.*

Speaker5: [00:11:36] That's when, you know, actually the people. Yeah. Like when you actually know if you like them or not.

Altavoz5:[00:11:36] *Ahí es cuando, ya sabes, en realidad la gente. Sí. Como cuando realmente sabes si te caen bien o no.*

Speaker3: [00:11:42] That's when you're talking.

Altavoz3:[00:11:42] *Ahí es cuando estás hablando.*

Speaker8: [00:11:43] I just hate asking people for rides because I know they don't want to do it, but I don't have another choice. Like I can't go anywhere.

Altavoz8:[00:11:43]*Odio pedirle a la gente que me lleve porque sé que no quieren hacerlo, pero no tengo otra opción. Como si no pudiera ir a ninguna parte.*

Speaker5: [00:11:50] No, I actually will say they're really good at that. I thought it was going to be worse.

Altavoz5:[00:11:50]*No, en realidad diré que son muy buenos con eso. Pensé que iba a ser peor.*

Speaker6: [00:11:55] No. Yeah, people like to give rides, but it's true. Like at the beginning it was like, okay, I really need to ask her or whatever, that I need a ride, but like, I don't want to because whatever. And now that we are friends now I don't care. I ask them for a ride.

Altavoz6:[00:11:55]*No. Sí, a la gente le gusta llevarnos, pero es verdad. Al principio fue como, está bien, realmente necesito preguntarle o lo que sea, que necesito que me lleve, pero no quiero porque lo que sea. Y ahora que somos amigos ya no me importa. Les pregunto.*

Speaker4: [00:12:11] Pick me up. No.

Altavoz4:[00:12:11]*Recógeme. No.*

Speaker5: [00:12:13] You are way more difficult because no one wants to drive to Fitchburg or we live.

Altavoz5:[00:12:13]*Es mucho más difícil para ti porque nadie quiere conducir hasta Fitchburg.*

Speaker4: [00:12:17] Like farther away.

Altavoz4:[00:12:17]*Como más lejos.*

Speaker5: [00:12:18] I would allow us to take you guys, but they want to take us.

Altavoz5:[00:12:18]*Permitiría que los llevemos a ustedes, pero ellos quieren llevarnos a nosotros.*

Speaker3: [00:12:21] So where your home is located influences that quite a bit too? Okay. So what has been the most enjoyable experience so far? And I'd love to hear from each one of you on this. What's been the best?

Altavoz3:[00:12:21]*Entonces, ¿dónde se encuentra su hogar también influye bastante? Bueno. Entonces, ¿cuál ha sido la experiencia más agradable hasta ahora? Y me encantaría saber de cada uno de ustedes sobre esto. ¿Qué ha sido lo mejor?*

Speaker4: [00:12:34] Well, that's hard to say.

Altavoz4:[00:12:34]*Bueno, eso es difícil de decir.*

Speaker3: [00:12:36] I know.

Altavoz3:[00:12:36]*Lo sé.*

Speaker4: [00:12:36] I understand. Like "the best"

Altavoz4:[00:12:36]*Entiendo. como "el mejor."*

Speaker3: [00:12:38] the best? One of the best. Let's say that. [One of the best experiences so far? Okay.]

Altavoz3:[00:12:38]*¿el mejor? Uno de los mejores. Digamos eso [¿Una de las mejores experiencias hasta ahora? Bueno.]*

Speaker4: [00:12:43] I feel like I wanted to say that earlier about the expectations, actually, with the warm weather that like at the end, it turns out so different than you thought it was. And I think the best thing is I get like so inspired by stuff I did. Like I did a theater for the first time and I never did that before. And I feel like I just learned so much about how people like present their feelings and how they, like act on stage just like by watching them. I didn't even have like a big role. But I thought that was a cool thing. And yeah, I really liked the musical.

Altavoz4:[00:12:43]*Siento que quería decir eso antes sobre las expectativas, en realidad, con el clima cálido como al final, resulta tan diferente de lo que pensabas que era. Y creo que lo mejor es que me inspiro mucho en las cosas que hice. Como participé en el teatro por primera vez y nunca antes había hecho eso. Y siento que aprendí mucho sobre cómo la gente presenta sus sentimientos y cómo actúan en el escenario, solo por mirarlos. Ni siquiera tenía un papel importante. Pero pensé que eso era algo genial. Y sí, me gustó mucho el musical.*

[That's wonderful. Who else?

Eso es maravilloso. ¿Quién más?]

Speaker5: [00:13:19] I will say, for me, volleyball season was the best. Like I just enjoyed everything about it. But I also say how I, with Giada, I won't -- I won't complain. It was a dream. So like -- she took me. I was I was one day depressed at her house. I don't know where that that was like, "Hey, do you want to come with us to Hawaii? With us?" He made me a paper with the things that that I had to pay, basically only the ticket. And it was like, "yeah, we have this, this, this, this, this." And he texted my mom.

Altavoz5:[00:13:19] *Diré, para mí, la temporada de voleibol fue la mejor. Como si simplemente disfruté todo al respecto. Pero también digo que yo, con Giada, no... no me quejaré. Fue un sueño. Entonces como... ella me llevó. Yo estaba un día deprimida en su casa. No sé de dónde vino eso pero me dijo: "Oye, ¿quieres venir con nosotros a Hawái? ¿Con nosotros?". Me hizo un papel con las cosas que tenía que pagar, básicamente solo el pasaje. Y fue como, "sí, tenemos esto, esto, esto, esto, esto". Y le envió un mensaje de texto a mi mamá.*

Speaker3: [00:13:54] Well, that's pretty amazing.

Altavoz3:[00:13:54]*Bueno, eso es bastante asombroso.*

Speaker5: [00:13:56] I'll say that's one of the best things I've done.

Altavoz5:[00:13:56]*Diré que esa es una de las mejores cosas que he hecho.*

Speaker3: [00:13:58] I bet! That's great.

Altavoz3:[00:13:58]*Te creo! Genial.*

Speaker8: [00:14:01] Who else? Yeah, I agree. Like I was like a dream was really cool and I think because like a helicopter ride and like, tubing surfing, that sounds lovely for me.

Altavoz8:[00:14:01]*¿Quién más? Si estoy de acuerdo. Como si fuera un sueño, fue realmente genial y creo que como un paseo en helicóptero y cómo, surfear, tubing, eso suena encantador para mí.*

Speaker6: [00:14:16] I'm going to say something that all the American people are going to disagree, but the high school itself, it's so different from Spain. Like, I actually enjoy coming to the high school. That's where everyone's going to disagree. But I don't know. In Spain, it's more this last 4 or 3 years are like really focused on studying to get a -- to get good grades so you can go to college. Here, you have so much liberty. Also you study obviously, but it's I don't know, you can choose any class that you can't do it in Spain. I mean, you can choose classes, but it's not like in Spain you will not find in a normal high school woods class or a -- work with cars or even with animals or even cooking classes. You don't have that in Spain. So that's that's why I really like the high school. And I think it's the best thing that here in America.

Altavoz6:[00:14:16]Voy a decir algo con lo que todos los estadounidenses no estarán de acuerdo, pero la escuela secundaria en sí es muy diferente de España. Como, realmente disfruto viniendo a la escuela secundaria. Ahí es donde todos van a estar en desacuerdo. Pero no sé. En España, es más que estos últimos 4 o 3 años están realmente enfocados en estudiar para obtener buenas calificaciones para poder ir a la universidad. Aquí tienes tanta libertad. También estudias obviamente, pero es que no sé, puedes elegir cualquier clase, algo que no puedes hacer en España. Quiero decir, puedes elegir clases, pero aquí no es como en España donde no encontrarás en una preparatoria normal clases de carpintería ni clases donde trabajas con autos o tampoco con animales, ni clases de cocina. Eso no lo tienes en España. Por eso es que me gusta mucho la escuela secundaria. Y creo que es lo mejor que hay aquí en Estados Unidos.

Speaker3: [00:15:19] Okay. What are you -- What are the rest of you thinking?

Altavoz3:[00:15:19]Bueno. ¿Qué están... qué están pensando el resto de ustedes?

Speaker8:[00:15:23]I think it's really hard to like, choose one specific thing. I feel like now each day is, like, a little better. Like, because you like. You feel like language is better and you have more friends and you do more things too. So I really like, enjoy going to a Bucks game in Milwaukee. Oh, yeah. Uh, a trip in Chicago. Uh, and all, like, the culture. Like, even, like sport. Even at school, too. Or, like, even like Washington Island. My host family has a house there. It's really

Altavoz8:[00:15:23]Creo que es muy difícil elegir una cosa específica. Siento que ahora cada día es un poco mejor. Porque, sientes que el idioma es mejor y tienes más amigos y también haces más cosas. Así que me gustó mucho ir a un partido de los Bucks en Milwaukee. Oh sí. Uh, hice un viaje a Chicago. Uh, y todo, como, la cultura. Como, incluso, como el deporte. Incluso la escuela, también. O, incluso la isla de Washington. Mi familia anfitriona tiene una casa allí. Es realmente bonita.

Speaker3: [00:15:56] Oh, I bet. And it's interesting. And I bet a lot of students who have lived in Oregon their whole lives don't think about athletic events as cultural events. And for you, coming from a different perspective, you see it as that. And that's really interesting. All right. So what are you thinking?

Altavoz3:[00:15:56]Oh, me imagino. Y es interesante. Y supongo que muchos estudiantes que han vivido en Oregón toda su vida no piensan en los eventos deportivos como eventos culturales. Y para ti, viniendo desde una perspectiva diferente, lo ves así. Y eso es realmente interesante. Está bien. ¿Entonces, en qué estás pensando?

Speaker8: [00:16:15] Yeah, for me, it's also like the school events, like we don't have any events like basketball games or football games or stuff like that in Germany at the school. So there was always, like, always something that was fun. Yeah. Like something to go to or when you have nothing to do, there's always like a game or something you can just watch.

Altavoz8:[00:16:15]Sí, para mí, también es como los eventos escolares, porque no tenemos eventos como partidos de baloncesto o fútbol o cosas así en Alemania en la escuela. Así que aquí siempre había, como, siempre algo que era divertido. Sí. Como algo a lo que ir o cuando no tienes nada que hacer, siempre hay un partido o algo que puedes simplemente mirar.

Speaker3: [00:16:32] I remember the last time I heard you speak, some of you also spoke about the difference in the relationships between students and teachers here compared to what you are used to. Does anybody want to talk about that a little bit?

Altavoz3:[00:16:32]Recuerdo la última vez que los escuché hablar, algunos de ustedes también hablaron sobre la diferencia en las relaciones entre estudiantes y maestros aquí en comparación con lo que están acostumbrados. ¿Alguien quiere hablar un poco de eso?

Speaker5: [00:16:45] I want to say that - that Jaime is gonna kill me because last time he said I shouldn't say that, but I'm going to say that people here treat teachers really nice compared to us. Like we joke around. We made them like -- the

thing that the teacher coming and everyone shutting up. That's not going to happen. Like we -- like we take like 20 minutes to shut up and actually see. I've been playing planes and throwing planes through the class around while the teacher is giving class.

Altavoz5:[00:16:45] *Quiero decir que, que Jaime me va a matar porque la última vez me dijo que no debería decir esto, pero voy a decir que la gente aquí trata a los maestros muy bien en comparación con nosotros. Por ejemplo, bromeamos. Los hicimos como... la cosa donde el maestro viene y todos se callan, eso no va a suceder en España. Como nosotros, como que nos tomamos como 20 minutos para callarnos y realmente ver. He estado jugando con aviones y tirando aviones a través de la clase mientras el profesor da clase.*

Speaker3: [00:17:15] Well, I'm glad you don't do that here. That's good.

Altavoz3:[00:17:15] *Bueno, me alegro de que no hagas eso aquí. Eso es bueno.*

Speaker5: [00:17:18] We -- and here the tables are so good. People actually take care of their stuff. Like in Spain, you will see holes, names, drawings, like a chair with like that. You see? He's killing me.

Altavoz5:[00:17:18] *Nosotros -- y aquí las mesas son tan buenas. La gente realmente se ocupa de sus cosas. Como en España, verás agujeros, nombres, dibujos, como una silla con todo eso. ¿Ves? Me está matando.*

Speaker3: [00:17:35] He doesn't want you to represent Spain that way.

Altavoz3:[00:17:35] *Él no quiere que representes a España de esa manera.*

Speaker5: [00:17:37] We have another good things. Like, I feel like the class. Like the relationship with classmates are way better because we, like, are close. We are like a family group. And we normally protect each other. We normally like instead of here, they don't care about their classmates.

Altavoz5:[00:17:37] *Sabes, tenemos otras cosas que son buenas. Como, siento que la clase... Las relaciones entre los compañeros de clase es mucho mejor (en España) porque somos cercanos. Somos como un grupo familiar. Y normalmente nos protegemos unos a otros. Nosotros normalmente, a diferencia de aquí donde no se preocupan por sus compañeros de clase.*

Speaker6: [00:17:52] What what she said about the classmates, because at least in Spain, what you do in school, it's you go, just like you have the same class. Like you go to one class and the teachers are the ones changing class too. Yes. So you stay with the people with the same people most of the day. And like this usually change like every like your classmates change every four years, more or less, because you change the like, which path of education you want to go. So that changed. But like since I don't know, six to 10th grade, maybe I've been with the same people in the same class for all the four years. So like I know them really well and that's something that it changed here. So that's why we have maybe like a really good relationship with our classmates. Yes.

Altavoz6:[00:17:52] *Lo que ella dijo sobre los compañeros de clase, porque al menos en España, lo que haces en la escuela, es que vas, tienes la misma clase. Como si vas a una aula y los profesores son los que cambian de clase. Sí. Entonces te quedas con la misma gente la mayor parte del día. Y tus compañeros de clase suelen cambiar como cada cuatro años, más o menos, porque cambias como, qué camino de educación quieres seguir. Así que eso cambia. Pero como desde que... no sé, del sexto al décimo grado, tal vez he estado con las mismas personas en el mismo aula durante los cuatro años. Así que los conozco muy bien y eso es algo que cambió aquí. Es por eso que tal vez tengamos una muy buena relación con nuestros compañeros de clase en España. Sí.*

Speaker3: [00:18:45] That makes a lot of sense because the students stay and the teacher comes in, right? And here the teacher stays and students move around and when they move around, they mix. So that makes a lot of sense.

Altavoz3:[00:18:45] *Eso tiene mucho sentido porque los alumnos se quedan y entra el profesor, ¿no? Y aquí el profesor se queda y los alumnos se mueven y cuando se mueven se mezclan. Eso tiene mucho sentido.*

Speaker6: [00:18:56] Like they told us this at the beginning, like "you're probably not going to make friends in class because you go to one class and then you change to another one." So maybe you see hundreds of students in a day. And for example, in Spain, you see like the same 25 all the hours every day for four years. Yeah.

Altavoz6:[00:18:56] *Nos dijeron al principio, como "probablemente no vas a hacer amigos en clase porque vas a una clase y luego cambias a otra". Así que tal vez veas cientos de estudiantes en un día. Y por ejemplo, en España, ves como las mismas 25 todas las horas todos los días durante cuatro años. Sí.*

Speaker4: [00:19:15] I think that might be the difference because here you come, like in the place of the teacher. So I feel like there's more respect and it's like the teacher has like his room and their rules and you follow them.

Altavoz4:[00:19:15]*Creo que esa podría ser la diferencia porque aquí te mueves, como en el lugar del maestro. Entonces siento que hay más respeto y es como si el maestro tuviera su salón y sus reglas y tú las sigues.*

Speaker6: [00:19:27] Instead of the. Yeah. Having the teacher having his own room or the students have his own room and the teacher is the one coming. In Europe, like the teacher is coming in the classroom. So it's like, yeah, easier to get like messy and stuff like that.

Altavoz6:[00:19:27]*En vez de. Sí. Que el profesor tenga su propio aula o que los alumnos tengan su propia aula y el profesor sea el que venga. En Europa, el maestro es quien entra en el salón de clases. Entonces allí es como, sí, más fácil ensuciar el aula y cosas así.*

Speaker5: [00:19:40] But we still have worse tables and worse -- like here, they're actually comfy. No,

Altavoz5:[00:19:40]*Pero todavía tenemos peores mesas, como aquí, en realidad son cómodas. No,*

Speaker6: [00:19:45] yeah. The chairs in Spain are terrible.

Altavoz6:[00:19:45]*sí. Las sillas en España son terribles.*

Speaker3: [00:19:47] It's wonderful to hear our chairs feel comfortable.

Altavoz3:[00:19:47]*Es maravilloso escuchar que nuestras sillas son cómodas.*

Speaker5: [00:19:51] I don't know, in Germany and Italy, but in Spain our chairs break our hair, like it's -- Okay. You have to put like, tape on them so your hair doesn't pull;.

Altavoz5:[00:19:51]*No sé, en Alemania e Italia, pero en España nuestras sillas nos rompen el pelo, como...Bueno, tienes que ponerles como, cinta adhesiva para que no se te tire el pelo.*

Speaker3: [00:20:02] They have like, little screws in the back that your hair gets stuck on. Yes, like, I remember that from when I was a kid here. So anything else that you guys want to add to that?

Altavoz3:[00:20:02]*Tienen como pequeños tornillos en la parte de atrás en los que se te enreda el cabello. Sí, recuerdo eso de cuando era una niña allí. Entonces, ¿algo más que quieran agregar a eso?*

Speaker8: [00:20:10] Like in Italy? Teacher are really strict and really friendly and it looks like they like hate their job. And also I will say that they are like usually like old. So maybe they way of teaching doesn't really fit with our idea of school.

Altavoz8:[00:20:10]*¿Como en Italia? Los maestros son realmente estrictos y muy amigables y parece que odian su trabajo. Y también diré que suelen ser como viejos. Así que tal vez su forma de enseñar no encaje con nuestra idea de escuela.*

Speaker3: [00:20:32] Oh, that's interesting. And do you feel that's different here?

Altavoz3:[00:20:32]*Oh, eso es interesante. ¿Y sientes que es diferente aquí?*

Speaker8: [00:20:35] Yeah, like, yeah, there are more uh, younger uh, teachers. And I remember also when I came here the first day, my history teacher like showed like a PowerPoint, like her house and her husband and the dogs. And I was like, "Um, okay." I never saw that before.

Altavoz8:[00:20:35]*Sí, como, sí, hay más eh, más joven eh, profesores. Y también recuerdo cuando vine aquí el primer día, mi maestra de historia nos mostró un PowerPoint, con su casa y su esposo y los perros. Y yo estaba como, "Um, está bien". Nunca vi eso antes.*

Speaker3: [00:20:54] Really? Yeah. Okay.

Altavoz3:[00:20:54]*¿En realidad? Sí. Bueno.*

Speaker8: [00:20:57] Yeah. Yeah. They do, like, keep their personal life for themselves. Yeah. Like they will not say anything. Even, like, the first name we'll not know it. Most of the time.

Altavoz8:[00:20:57]*Sí. Sí. Ellos, como, guardan su vida personal para ellos mismos. Sí. Como no comparten nada. Incluso, como el primer nombre, no lo sabremos. La mayoría de las veces.*

Speaker3: [00:21:07] Well, that's interesting because I know it's really important to our teachers to develop positive relationships with their students. And so that feels like that might be something that was new to you here. So what would you what advice would you give other students who are sitting at home right now, just like you were sitting at home and they're wondering whether or not to do a study abroad program. What would you say to them? [That -- do it.]

Altavoz3:[00:21:07]*Bueno, eso es interesante porque sé que es muy importante para nuestros maestros desarrollar relaciones positivas con sus alumnos. Y eso parece que podría ser algo nuevo para ti aquí. Entonces, ¿qué consejo le daría a otros estudiantes que están sentados en casa en este momento, al igual que usted estaba sentado en casa y se preguntan si deben o no hacer un programa de estudios en el extranjero? ¿Qué les dirías? [Qué – que lo hagan.]*

Speaker8: [00:21:34] Do it. Do it. Yeah.

Altavoz8:[00:21:34]*Hazlo. Hazlo. Sí.*

Speaker6: [00:21:36] Another great year like you can. For me, it's the best year of my life by far. I don't know for the rest, but like it's -- even though maybe you don't end up liking it, it's you need this experience and more. In our age, we are like close to being independent and having that. It's it's also helped with that because you don't have your father's your parents to be there all the time. So yeah, just to help you become independent.

Altavoz6:[00:21:36]*Otro gran año como tú puedes... Para mí, este es el mejor año de mi vida por mucho. No sé para el resto, pero como es, aunque tal vez no te termine gustando, es que necesitas esta experiencia y más. En nuestra edad, estamos cerca de ser independientes y tener eso. También ayuda con eso porque no tienes a tus padres para estar allí todo el tiempo. Así que sí, solo para ayudarte a ser independiente.*

Speaker3: [00:22:06] Yeah, yeah.

Altavoz3:[00:22:06]*Sí, sí.*

Speaker5: [00:22:07] I will say what Coline said also, like when you come to the high school, I know everyone says that and it's hard, but you can not wait to someone be your friend. They already have their group of friends and they don't need you -- like you are not giving them anything they don't already have. So you have to be the one being like, If I want friends, I have to go and get friends because people will come and talk to you, but they won't like, "Hey, do you want to hang out? Hey, do you want to come to my house?" No. You have to go to them and be like, "Hey, do you want to like, I don't know, go do something? Go for a coffee?" And for the first month, I think it was, I didn't do it. And I was like, alone. And it was like down parts where you are like, crying and you're like, "Oh my God, I'm alone. I do not have anything to do." And for example, now, if I'm alone, I don't have anything to do. I write every single person. I call every single person. And I

never maybe never talked to them in my life. But I will say like, just do it. Like, then you're going to regret it because you will be the last month being I haven't made any single friends.

Altavoz5:[00:22:07]*También diré lo que dijo Coline, como cuando vienes a la escuela secundaria, sé que todos dicen eso y es difícil, pero no puedes esperar a que alguien sea tu amigo. Ya tienen su grupo de amigos y no te necesitan, como si no les estuvieras dando nada que no tengan. Así que tienes que ser tú el que diga: Si quiero amigos, tengo que ir y conseguir amigos porque la gente vendrá y hablará contigo, pero no dirán: "Oye, ¿quieres pasar el rato? Oye, ¿quieres venir a mi casa?" No. Tú tienes que ir con ellos y decir: "Oye, ¿quieres como, no sé, ir a hacer algo? ¿Ir a tomar un café?" Y durante el primer mes, creo que lo fue, no lo hice. Y yo estaba como, solo. Y fue como en partes donde estás como, llorando y estás como, "Oh, Dios mío, estoy solo. No tengo nada que hacer". Y por ejemplo, ahora, si estoy solo y no tengo nada que hacer. Escribo a cada persona. Llamo a cada persona. Y tal vez nunca hablé con ellos en mi vida. Pero diré como, solo hazlo. Si no, te arrepentirás porque será el último mes y no habrás hecho ningún amigo.*

Speaker3: [00:23:09] So you're saying be outgoing?

Altavoz3:[00:23:09]*¿Estás diciendo que seas extrovertida?*

Speaker5: [00:23:11] Yeah, yeah, I know it's hard.

Altavoz5:[00:23:11]*Sí, sí, sé que es difícil.*

Speaker3: [00:23:12] Like.

Altavoz3:[00:23:12]*Como.*

Speaker8: [00:23:13] I know like most of my friends, I just, like, stand up on my chair and just, like, directly talk to them and like, "Hi, I'm an exchange student" and just you just have to be mindful of it.

Altavoz8:[00:23:13]*Sé que la mayoría de mis amigos, simplemente me paro en mi silla y les hablo directamente y les digo: "Hola, soy un estudiante de intercambio" y solo tienes que tenerlo en cuenta.*

Speaker3: [00:23:25] So you're saying just do it, you'll gain independence and it's important to reach out to people and be outgoing.

Altavoz3:[00:23:25]*Así que estás diciendo simplemente hazlo, obtendrás independencia y es importante llegar a la gente y ser extrovertido.*

Speaker4: [00:23:31] Yeah, I would also say do it for one year. There's like a thing you could a lot of people think about like half of a year because it's not that long. But I feel like -- I hear that a lot before I went there. People also say that like after half of a year, it's like you start like feeling at home and you start making that connections and then you like started like, really enjoying it. So I would like tell what to do longer than half of a year.

Altavoz4:[00:23:31]*Sí, también diría que lo hagan durante un año. Hay algo en lo que mucha gente podría pensar en hacerlo por medio año porque no es tanto tiempo. Pero siento que... escuché eso mucho antes de venir aquí. La gente también dice que después de medio año, es como si comienzas a sentirte como en casa y comienzas a hacer esas conexiones y luego empiezas a disfrutarlo realmente. Así que me gustaría decir qué hagan más de la mitad de un año.*

Speaker8: [00:23:54] It goes so fast too.

Altavoz8:[00:23:54]*Va tan rápido también.*

Speaker4: [00:23:55] Yeah, yeah.

Altavoz4:[00:23:55]*Sí, sí.*

Speaker5: [00:23:56] I feel the best part was after Christmas. Yeah. Like Christmas was. Yeah. And then Christmas. Perfect.

Altavoz5:[00:23:56]*Siento que la mejor parte fue después de Navidad. Sí. Como la Navidad fue... sí. Y luego de la Navidad. Perfecto.*

Speaker3: [00:24:02] Really? All right. So I think people would be really interested in hearing what you were doing when you get home. What's next for you? Does anyone want to share that?

Altavoz3:[00:24:02]*¿Verdad? Bueno. Así que creo que la gente estaría realmente interesada en escuchar lo que van a hacer cuando lleguen a casa. ¿Qué sigue para ustedes? ¿Alguien quiere compartir eso?*

Speaker4: [00:24:15] I get scared going home.

Altavoz4:[00:24:15]*Me da miedo ir a casa.*

Speaker8: [00:24:17] Yeah. Everyone does. I kind of want to go home because I miss home. At the same time, I don't want to leave because I know that it's never going to be -- I'm never going to be like this again. So.

Altavoz8:[00:24:17]*Sí. Todos sienten así. Como que quiero ir a casa porque extraño mi hogar. Al mismo tiempo, no quiero irme porque sé que nunca va a ser - nunca voy a ser así de nuevo. Entonces.*

Speaker3: [00:24:32] And when you get home to Italy, what will you do? You still have school?

Altavoz3:[00:24:32]*Y cuando llegues a Italia, ¿qué harás? ¿Todavía tienes escuela?*

Speaker8: [00:24:36] I have one more year of high school. And then, I don't know.

Altavoz8:[00:24:36]*Tengo un año más de secundaria. Y luego, no sé.*

Speaker6: [00:24:44] For me, like it's going to be also like a new experience because after this, I'm going to college. So it's going to be also again, like start something from zero and go again. So I don't know. I don't want to leave. That's the first, like -- if someone is listening to this and want to know how like --

Altavoz6:[00:24:44]*Para mí, va a ser también como una nueva experiencia porque después de esto, iré a la universidad. Así que va a ser también, de nuevo, como empezar algo desde cero y volver a empezar. Así que no lo sé. No quiero irme. Esa es la primera, como... si alguien está escuchando esto y quiere saber cómo...*

Speaker3: [00:25:10] Help you stay here? [Yeah.]

Altavoz3:[00:25:10]*¿Ayudarte a quedarte aquí? [Sí.]*

Speaker6: [00:25:12] I want to pay my college for me or something. I don't care what I have to do. But yeah.

Altavoz6:[00:25:12]*Quiero pagar la universidad por mí o algo así. No me importa lo que tengo que hacer. Pero sí.*

Speaker3: [00:25:21] College is next? Okay.

Altavoz3:[00:25:21]*¿La universidad es la siguiente? Bueno.*

Speaker5: [00:25:24] I have the same problem as Jaime. Like I call my mom every single week and I always try to convince her. Like I cried, begging her to not bring me back home. Like, I don't want to go to my life in Spain. Like, it was basically studying and I hated it. So I -- That's the last thing I want. Like, I don't want to get in that plane.

Altavoz5:[00:25:24]*Tengo el mismo problema que Jaime. Como llamo a mi mamá todas las semanas y siempre trato de convencerla. Lloré, rogándole que no me trajera de vuelta a casa. Como, no quiero ir a mi vida en España. Básicamente era estudiar y lo odiaba. Entonces yo... Eso es lo último que quiero. Como, no quiero subirme a ese avión.*

Speaker3: [00:25:45] But if you go home, is college your next step?

Altavoz3:[00:25:45]*Pero si te vas a casa, ¿es la universidad tu próximo paso?*

Speaker5: [00:25:47] Yeah, but I don't want to go home.

Altavoz5:[00:25:47]*Sí, pero no quiero ir a casa.*

Speaker3: [00:25:50] You've made that clear.

Altavoz3:[00:25:50]*Lo has dejado claro.*

Speaker5: [00:25:52] I'm call --I'm still. I'm still talking. I still have two and a half months to convince her. I don't think it's going to happen.

Altavoz5:[00:25:52]*Estoy llamando – todavía estoy. Todavía estoy hablando [con ella]. Todavía tengo dos meses y medio para convencerla. No creo que vaya a suceder.*

Speaker3: [00:26:01] It sounds like she's staying firm on you here.

Altavoz3:[00:26:01]*Suena como si ella se va a mantener firme contigo aquí.*

Speaker5: [00:26:04] Yeah, but I even texted in the whole group of my family being like, "okay, maybe my grandpa will like," you know, because my grandpa is always, always in my side or my aunt. And everyone said no, like every single person, I'm like, okay. Well, it's neither one Spain. So if anyone can do like a signed paper to send my mom or a video of everyone saying that, why should I stay in America?

Altavoz5:[00:26:04] *Sí, pero incluso envié mensajes de texto a todo el grupo de mi familia diciendo: "Está bien, tal vez a mi abuelo...", ya sabes, porque mi abuelo siempre, siempre está a mi lado o mi tía. Y todos dijeron que no, como todas las personas, entonces dije bueno. Pues, nadie en España me apoya. Entonces, si alguien aquí puede hacer un papel firmado para enviar a mi mamá o un video de todos explicando eso, ¿por qué debería quedarme en Estados Unidos?*

Speaker4: [00:26:32] You should start a campaign.

Altavoz4:[00:26:32]*Deberías empezar una campaña.*

Speaker6: [00:26:35] Like we can go a couple of months to like say hi to all the family. And because we also miss them, it's not like we don't care about them. Or we also give them two months or whatever and then go back. Okay.

Altavoz6:[00:26:35]*Igual podemos volver un par de meses a saludar a toda la familia. Porque también los extrañamos, no es que no nos importen. Podríamos darles dos meses o lo que sea y luego volvemos. Bueno.*

Speaker3: [00:26:50] What about the rest of you?

Altavoz3:[00:26:50]*¿Qué pasa con el resto de ustedes?*

Speaker4: [00:26:52] Okay, I'm gonna go ahead.

Altavoz4:[00:26:52]*Está bien, voy yo.*

Speaker8: [00:26:53] I feel like also like going home will be weird because, like, you have been like, here, like, without seeing people. And they have like, they went on with their life and. Yeah.

Altavoz8:[00:26:53]*Siento que también ir a casa será extraño porque, como, has estado como, aquí, como, sin ver gente. Y ellos han como, continuaron con su vida y. Sí.*

Speaker8: [00:27:07] Yeah. And we are different. I don't know. I am also going to college in September.

Altavoz8:[00:27:07]*Sí. Y somos diferentes. No sé. También voy a la universidad en septiembre.*

Speaker3: [00:27:15] And so that would be also an adventure. [Yes, it will.]

Altavoz3:[00:27:15]*Y entonces eso sería también una aventura. [Sí, lo hará.]*

Speaker8: [00:27:20] Yeah, I would have to go to school in Germany for two more years because this year doesn't count to me for some reason, just because -- I don't know. German schools can be fun. But if I would have like if I would have any chance to stay here, I would do it. Like I don't miss home at all. I just don't want to go home and and go to school. It's just the last thing I want to do.

Altavoz8:[00:27:20]*Sí, tendría que ir a la escuela en Alemania por dos años más porque este año no cuenta para mí por alguna razón, simplemente porque... no lo sé. Las escuelas alemanas pueden ser divertidas, pero si hubiera cualquier oportunidad de quedarme aquí, lo haría. No extraño mi hogar en absoluto. Simplemente no quiero ir a casa e ir a la escuela. Es lo último que quiero hacer.*

[But -- But two more years for you?

Pero -- Pero dos años más para ti?]

Speaker8: [00:27:43] Yeah, that's. That's just too long. But I probably don't have a choice, so.

Altavoz8:[00:27:43]*Sí, eso es. Eso es demasiado largo. Pero probablemente no tengo elección, así que.*

Speaker4: [00:27:53] And I'm -- I'm excited to go back. But I also know that it's going to be harder to leave here than it was to leave Germany, because I knew I'm going to come back to Germany and I'm like, my friends are still there because they're not going to college yet. So it's -- I'm going to like have similar people when I go back. Okay. And -- but I know that I'm not going to come back here. And the people want like most of the people are going to graduate this year and if I come back on like a lot of colleges and it's not going to be the same when I come back here. And I'm probably never going to live with my host family like -- like this. Like, so it's going to be harder to leave. But I'm also not...

Altavoz4:[00:27:53]*Y yo estoy -- Estoy emocionado de volver. Pero también sé que va a ser más difícil salir de aquí que salir de Alemania, porque sabía que volvería a Alemania y pienso, mis amigos todavía están allí porque no van a la universidad todavía. Así que voy a tener gente similar cuando regrese. Bueno. Y... pero sé que no voy a volver aquí. Y la mayoría de la gente se gradúa este año y si regreso no será lo mismo. Y probablemente nunca viviré otra vez con mi familia anfitriona de esta manera. Así que va a ser más difícil irme. Pero tampoco...*

Speaker3: [00:28:31] For all of you, it was hard to arrive. So many adjustments. It took a while and now for many of you, it will feel hard to go home. Yeah, because this feels like home at the moment.

Altavoz3:[00:28:31]*Para todos ustedes, fue difícil llegar. Tantos ajustes. Tomó un tiempo y ahora para muchos de ustedes será difícil volver a casa. Sí, porque esto se siente como en casa en este momento.*

Speaker5: [00:28:42] I also will say I don't know about you, but like living away from your parents, you're basically alone by yourself. You do everything by yourself. And I think going back to your parents house is like a step back. Yeah, like, except calling. I think all of us go to our parents again and it's like, I love my parents, but it's a step back. It's like you got all the freedom. I feel -- I also my parents -- I had less rules in Spain, but I feel like more freedom. I don't know how to explain it. Like they're not here telling me "your grades, your grades, your grades, your grades, your grades." Or "you need to do this, this, this." It's like your life. And then I have to go back and they're going to be here.

Altavoz5:[00:28:42]*También diré que, no sé tú, pero vivir lejos de tus padres, básicamente estás solo. Haces todo por ti mismo. Y creo que volver a la casa de tus padres es como dar un paso atrás. Sí, como, excepto llamar. Creo que todos volvemos con nuestros padres y es como, amo a mis padres, pero es un paso atrás. Es como si tuvieras toda la libertad. Siento, yo también mis padres, que tenía menos reglas en España, pero siento más libertad aquí. No sé cómo explicarlo.*

Como si no estuvieran aquí diciéndome "tus notas, tus notas, tus notas, tus notas, tus notas". O "tienes que hacer esto, esto, esto". Es como tu vida. Y luego tengo que volver y ellos van a estar allí.

Speaker8: [00:29:25] It's just weird. When you came here and started a new life, and now you have to go back to your old life. I think it's also going to be hard for our parents because they're going to see that we really grow for like a year or two and we're not really the same.

Altavoz8:[00:29:25]Es raro. Cuando viniste aquí y empezaste una nueva vida, y ahora tienes que volver a tu antigua vida. Creo que también será difícil para nuestros padres porque verán que realmente crecimos durante un año o dos y que en realidad no somos los mismos.

Speaker3: [00:29:37] That's very insightful. Yeah. Anything else any of you want to share with our listeners?

Altavoz3:[00:29:37]Eso es muy perspicaz. Sí. ¿Algo más que alguno de ustedes quiera compartir con nuestros oyentes?

Speaker4: [00:29:46] Yeah, maybe. I don't know if someone's listening who maybe wants to host someone. I just want to encourage people to try it because I think it's such a nice experience for people to host and for the exchange students, and I think that's really cool about America. Like I said before, that in a lot of countries they get money and in the US they mostly don't get at all money. And I think that's so incredible that like there are so many host like families who do that for free and it is like they don't have like a, like they have to pay for you for food and stuff like that and but it's such a nice experience I think. And yeah, I kind of forget it.

Altavoz4:[00:29:46]Sí, quizás. No sé si alguien está escuchando que tal vez quiera hospedar a alguien. Solo quiero animar a la gente a que lo pruebe porque creo que es una experiencia muy agradable para los anfitriones y para los estudiantes de intercambio, y creo que eso es genial en Estados Unidos. Como dije antes, en muchos países reciben dinero y en los EE. UU. en su mayoría no obtienen nada de dinero. Y creo que eso es tan increíble que hay tantas familias anfitrionas que hacen eso gratis y es como si no tuvieran, pues tienen que pagar por la comida y cosas así pero es tan bonita experiencia creo. Y sí, como que lo olvido.

Speaker3: [00:30:24] I love that you're encouraging people to be host families. It sounds like everybody -- it sounds like everybody had a good experience with their host families and that's really nice to hear. Anything else to share?

Altavoz3:[00:30:24]Me encanta que animes a las personas a ser familias anfitrionas. Parece que todo el mundo... parece que todo el mundo tuvo una buena experiencia con sus familias anfitrionas y eso es muy agradable de escuchar. ¿Algo más para compartir?

Speaker8: [00:30:37] I know how hard like I understand, it's really hard to let your child go far away.

Altavoz8:[00:30:37]Sé lo difícil que es, entiendo, es realmente difícil dejar que tu hijo se vaya lejos.

Speaker4: [00:30:43] But you're giving them a gift. Yeah.

Altavoz4:[00:30:43]Pero tú estás dándoles un regalo. Sí.

Speaker5: [00:30:48] That's lovely. And I, I think Americans should try going also to an exchange. Yeah. Because I feel like. I don't know they they need to experience something else. So many are close minded.

Altavoz5:[00:30:48]Eso es muy lindo. Y yo, creo que los estadounidenses deberían intentar ir también a un intercambio. Sí. Porque siento que, no sé, necesitan experimentar algo más. Muchos son de mente cerrada.

Speaker5: [00:31:03] No, but I actually think some of them would actually be good because they, they like then they go to college and they go by themselves and they go crazy. So I think like exchange. I know. Like it's expensive. I'll say people who don't get scholarships. But I think it's experience like they also like because I feel Americans basically don't do it.

Altavoz5:[00:31:03]No, pero en realidad creo que para algunos de ellos sería realmente bueno porque muchos van a la universidad y van solos y se vuelven locos. Así que pienso como intercambio.... Lo sé, que es caro, para gente que no consigue becas. Pero creo que también es la experiencia porque siento que los estadounidenses básicamente no lo hacen.

Speaker8: [00:31:23] You almost after that like like see the world kind of different.

Altavoz8:[00:31:23]Después de eso es casi como ves el mundo un poco diferente.

Speaker5: [00:31:27] Yeah and you appreciate more things.

Altavoz5:[00:31:27]Sí y aprecias más cosas.

Speaker8: [00:31:29] Yeah you appreciate more your own time. Um.

Altavoz8:[00:31:29]Sí, aprecias más tu propio tiempo. Um.

Speaker5: [00:31:33] Well, I don't know about that, but, like, I feel like I don't for sure what my goals are, but I'm more grateful about things. Yeah. Like I've started paying my own stuff that my parents always pay, and I'm like, "Oh, my God." Like, I will go to buy like, toothbrush and toothpaste that are things that I actually need and maybe I spend \$50 on things for like needs. And I'm like, "my mom pays this for me, for my brother, for her and for my dad." Like, I don't know, I appreciate more. For example, seeing like, I never really pay attention to how much like it costs flying to here, like until I had to pay like the ticket to Hawaii. And I was like, "Oh, my God." So I feel like I appreciate everything more and I'm more grateful because it's like now I'm actually understanding how much you do for me. And I never, like, actually knew.

Altavoz5:[00:31:33]Bueno, no sé sobre eso, pero siento que no estoy seguro de cuáles son mis metas, pero estoy más agradecido por las cosas. Sí. Como he comenzado a pagar mis propias cosas que mis padres siempre pagan, y estoy como, "Oh, Dios mío". Iré a comprar un cepillo de dientes y pasta de dientes que son cosas que realmente necesito y tal vez gaste \$50 en cosas para necesidades similares. Y yo digo, "mi mamá paga esto por mí, por mi hermano, por ella y por mi papá". Como, no sé, aprecio más. Por ejemplo, viendo como, nunca presté atención a cuánto cuesta volar hasta aquí, hasta que tuve que pagar el boleto a Hawai. Y yo estaba como, "Oh, Dios mío". Así que siento que aprecio todo más y estoy más agradecida porque es como si ahora comprendiera cuánto hace por mí. Y nunca, como, en realidad lo supe.

Speaker3: [00:32:27] Wow. All right. I'm I'm going to end it with that because that was pretty cool. Thanks for sharing your experiences today and for sharing this whole life -- Life changing experience. Right? Just like you said, I really appreciate your insights. So we're better because you're here. So thank you. Thank you.

Altavoz3:[00:32:27]Guau. Está bien. Voy a terminar con esto porque fue muy bueno. Gracias por compartir sus experiencias hoy y por compartir toda esta vida – experiencia que cambia la vida. ¿Cierto? Tal como dijeron, realmente aprecio sus ideas. Así que estamos mejor porque están aquí. Así que gracias. Gracias.

Speaker1: [00:32:50] Remember that you can find links to all episodes of Inside the OSD and submit topic ideas on our website at OregonSD.org/Podcast. You can find this podcast anywhere you can find podcasts. Make sure to subscribe if you're listening on one of these apps to get notifications on the most recent episodes. We'll see you next time on Inside the OSD, where it's all about the kids.

Altavoz1:[00:32:50]Recuerda que puedes encontrar enlaces a todos los episodios de Inside the OSD y enviar ideas de temas en nuestro sitio web en OregonSD.org/Podcast. Puedes encontrar este podcast en cualquier lugar que puedas encontrar podcasts. Asegúrate de suscribirte si estás escuchando en una de estas aplicaciones para recibir notificaciones en los episodios más recientes. Nos vemos la próxima vez en Inside the OSD, donde se trata de los niños.